

ZMLUVA o poskytnutí audítorských služieb č: 2515Z453-00

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného Zákonníka a Zákona o audítoroch, audite a dohľade nad

výkonom auditu
(ďalej len „Zmluva“)

1 ZMLUVNÉ STRANY

uzavretá medzi:

Obchodné meno: **NAFTA a.s.**
Sídlo: Votrubova 1, 821 09 Bratislava
ICO: 36 286 192
DIC: 2022146599
IC DPH: SK2022146599

Bankové spojenie: SK84 8100 0001 0701 1890 0207
KOMBSKBA
SK22 0200 0000 0022 9037 3057
SUBASKBX
SK77 7300 0000 0090 0000 7553
INGBSKBX

Zastúpená: **Ing. Martin Bartošovič**, prokurista

Ing. Ladislav Goryl, prokurista

Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa,
vložka číslo: 4837/B

(ďalej len „Objednávateľ“ alebo „klient“)

Obchodné meno:

Sídlo:
ICO:
DIC:
IC DPH:
Banka: IBAN + SWIFT
Číslo účtu:
Zastúpená:

Zapísaná v:

(ďalej len „Audítor“ alebo „.....“)

Audítor je právnická osoba zapísaná v zozname audítorských spoločností vedenom Úradom pre dohľad nad výkonom auditu pod číslom licencie

(ďalej spolu tiež „Zmluvné strany“ alebo osobitne „Zmluvná strana“)

Obidve Zmluvné strany súhlasia so všetkými termínmi a podmienkami uvedenými v tejto Zmluve. Táto Zmluva sa riadi predovšetkým zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“), ako aj príslušnými ustanoveniami:

- zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a

doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o audítoroch**“),

- zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve (ďalej len „**Zákon o účtovníctve**“),
 - Medzinárodných štandardov pre audit (ďalej len „**ISA**“),
 - Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (ďalej len „**IFRS**“),
 - Medzinárodných štandardov pre vykonávanie previerok (ďalej len „**ISRE 2400**“),
- a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

2 PREDMET ZMLUVY A ROZSAH POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB

Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri poskytovaní nasledovných audítorských služieb v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a štandardmi definovanými v článku 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**Služby**“), :

2.1 Audit individuálnej (štatutárnej) účtovnej závierky zostavenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo k 31. decembru 2016, 2017 a 2018, ktorý zahŕňa;

2.1.1 Audit individuálnej (štatutárnej) účtovnej závierky zostavenej v súlade s IFRS vykonaný v súlade s ISA

Audítor vykoná audit individuálnej (štatutárnej) účtovnej závierky Objednávateľa za roky končiace sa 31. decembra 2016, 2017 a 2018 zostavenej podľa IFRS v súlade s ISA.

2.1.2 Vydanie audítorskej správy vypracovanej v súlade s ISA v slovenskom a anglickom jazyku

Výsledkom práce Audítora bude audítorská správa vypracovaná v súlade s ISA vydaná v slovenskom a anglickom jazyku, z každého po štyroch výtlačkoch.

2.1.3 Preklad individuálnej účtovnej závierky zostavenej v súlade s IFRS zo slovenského jazyka do anglického jazyka

Audítor zabezpečí preklad individuálnej účtovnej závierky Objednávateľa zostavenej v súlade s IFRS za roky končiace sa 31. decembra 2016, 2017 a 2018 zo slovenského do anglického jazyka.

2.2 Audit konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej v súlade s IFRS k 31. decembru 2016, 2017 a 2018, ktorý zahŕňa:

2.2.1 Audit konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej v súlade s IFRS vykonaný v súlade s ISA

Audítor vykoná audit konsolidovaných účtovných výkazov pripravených v súlade s IFRS za roky končiace sa 31. decembra 2016, 2017 a 2018 v súlade s ISA.

2.2.2 Vydanie audítorskej správy vypracovanej v súlade s ISA v slovenskom a anglickom jazyku

Výsledkom práce Audítora bude audítorská správa vypracovaná v súlade s ISA vydaná v slovenskom a anglickom jazyku, z každého po štyroch výtlačkoch.

2.2.3 Preklad konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej v súlade s IFRS zo slovenského jazyka do anglického jazyka.

Audítor zabezpečí preklad konsolidovanej účtovnej závierky Objednávateľa v súlade s IFRS za roky končiace sa 31. decembra 2016, 2017 a 2018 zo slovenského do anglického jazyka.

2.3 Audit konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej v súlade s IFRS k 30. júnu 2016, 2017 a 2018, ktorý zahŕňa:

2.3.1 Audit konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej v súlade s IFRS vykonaný v

súlade s ISA

Audítor vykoná audit konsolidovaných účtovných výkazov pripravených v súlade s IFRS za šesťmesačné obdobie končiace sa 30. júna 2016, 2017 a 2018 v súlade s ISA.

2.3.2 Vydanie audítorskej správy vypracovanej v súlade s ISA v slovenskom a anglickom jazyku

Výsledkom práce Audítora bude audítorská správa vypracovaná v súlade s ISA vydaná v slovenskom a anglickom jazyku, z každého po štyroch výtlačkoch.

2.4 Audit účtovných výkazov zostavených v súlade so SAS za roky končiace sa 31. decembra 2016, 2017 a 2018 zahŕňa:

2.4.1 Audit účtovných výkazov zostavených v súlade so SAS vykonaný v súlade so slovenskými účtovnými štandardmi

Audítor vykoná audit výkazov zostavených v súlade so SAS vykonaný v súlade so slovenskými účtovnými štandardmi za roky končiace sa 31. decembra 2016, 2017 a 2018.

2.4.2 Vydanie audítorskej správy vypracovanej v súlade so SAS v slovenskom a anglickom jazyku.

Výsledkom práce Audítora bude audítorská správa vypracovaná v súlade so SAS vydaná v slovenskom a anglickom jazyku, z každého po štyroch.

2.5 Overenie Výročnej správy za roky 2016, 2017 a 2018

Audítor posúdi výročnú správu Objednávateľa za roky 2016, 2017 a 2018 a vypracuje osobitnú správu o overení výročnej správy Audítorm v slovenskom a anglickom jazyku, z každého po štyroch výtlačkoch.

2.6 Audit reportingového balíka pre akcionára k 31. decembra 2016,2017,2018 zahŕňa :

2.6.1 Audit finančných informácií uvedených v reportingovom balíku zostavenom podľa IFRS a účtovného manuálu materskej spoločnosti.

2.6.2 Vydanie stanoviska audítora o výsledkoch auditu podľa požiadaviek audítora materskej spoločnosti vypracovaného v súlade s medzinárodnými štandardmi pre audit a pokynmi audítora materskej spoločnosti v anglickom jazyku.

2.7 Audit reportingového balíka pre akcionára k 30. júnu 2016,2017,2018 zahŕňa :

2.7.1 Audit finančných informácií uvedených v reportingovom balíku zostavenom podľa IFRS a účtovného manuálu materskej spoločnosti.

2.7.2 Vydanie stanoviska audítora o výsledkoch auditu podľa požiadaviek audítora materskej spoločnosti vypracovaného v súlade s medzinárodnými štandardmi pre audit a pokynmi audítora materskej spoločnosti v anglickom jazyku

2.8

Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Služby podľa ods. 2.1, 2.2, 2.4 a 2.6 pre rok 2016 v lehotách dohodnutých podľa čl. IV tejto Zmluvy. Ostatné Služby, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy je Poskytovateľ oprávnený a povinný poskytnúť v súlade s touto Zmluvou len v prípade, ak Objednávateľ uplatní opciu na poskytnutie príslušnej Služby v súlade s lehotami uvedenými v tabuľke nižšie v tomto odseku. Objednávateľ uplatní opciu podľa predchádzajúcej vety tak, že zašle Poskytovateľovi jednostranné písomné oznámenie, v ktorom žiada Poskytovateľa o poskytnutie príslušnej Služby v súlade s touto Zmluvou.

**Lehoty pre uplatnenie
opcie**

	Účtovná závierka zostavená k					
	30.6.2016	31.12.2016	30.6.2017	31.12.2017	30.6.2018	31.12.2018
	Lehota na uplatnenie opcie					
2.1 Audit Individuálnej závierky(IFRS)	-	-	-	do 30.09.2017	-	do 30.09.2018
2.2 a 2.3 Audit Konsolidovanej závierky(IFRS)	do 31.5.2016	-	do 31.5.2017	do 30.09.2017	do 31.5.2018	do 30.09.2018
2.4 Audit výkazov SAS	-	-	-	do 30.09.2017	-	do 30.09.2018
2.5 Overenie Výročnej správy	-	-	-	do 30.09.2017	-	do 30.09.2018
2.6 a 2.7. Audit Reportingového balíka pre akcionára	do 31.5.2016	do 30.09.2016	do 31.5.2017	do 30.09.2017	do 31.5.2018	do 30.09.2018

2.9 Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnutú Službu zaplatiť v súlade s touto Zmluvou.

3 ZÁKLADNÉ PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 3.1** Audítora sa zaväzuje poskytovať Služby s odbornou starostlivosťou, čestne a svedomito, v súlade s platnou legislatívou a v jej medziach sa riadiť požiadavkami, v súlade so štandardmi definovanými v článku 1 tejto Zmluvy, usmerneniami vydanými Slovenskou komorou audítorov a pokynmi Objednávateľa.
- 3.2** Audítora sa zaväzuje poskytovať Služby riadne a včas a chrániť práva a jemu známe oprávnené záujmy Objednávateľa s využitím všetkých zákonných prostriedkov.
- 3.3** Audítora sa zaväzuje, že bude vykonávať Služby a doručovať výsledky práce podľa časového plánu dohodnutého v tejto Zmluve, a to v slovenskom jazyku, anglickom jazyku, prípadne v inom jazyku, ak sa tak Zmluvné strany dohodnú. Audítora sa zaväzuje, že bude pravidelne informovať Objednávateľa o stave plnenia jednotlivých častí predmetu Zmluvy podľa článku 2 tejto Zmluvy a vykonaní konkrétnych činností.
- 3.4** Audítora vyhlasuje, že je plne oprávnený vykonávať Služby v požadovanom rozsahu v súlade s touto Zmluvou. Audítora je povinný bezodkladne informovať Objednávateľa o akejkoľvek zmene, ktorá má alebo by mohla mať negatívny vplyv na jeho oprávnenie poskytovať Služby.
- 3.5** Audítora na základe tejto Zmluvy nezískava oprávnenie zastupovať Objednávateľa, vykonávať v mene Objednávateľa právne úkony a akýmkoľvek spôsobom zaväzovať

Objednávateľa.

- 3.6** Audítor sa zaväzuje, že akékoľvek informácie získané v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy neposkytne tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. Audítor môže v prípade potreby informácie poskytnúť (i) pridruženému subjektu Audítora, ktorý je viazaný obdobným záväzkom mlčanlivosti a (ii) tretej osobe, iba ak je to nevyhnutné alebo povinné v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, a to za podmienok uvedených v ods. 3.8 tohto článku. Všetky správy alebo iné materiály vypracované Audítorom pre Objednávateľa (s výnimkou audítorskej správy o overení individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierky Objednávateľa a správy o overení súladu výročnej správy Objednávateľa s auditovanou účtovnou závierkou) sa považujú za dôverné, slúžiace na internú potrebu Objednávateľa a na účely uvedené v tejto Zmluve, okrem prípadov, keď sa ich zverejnenie vyžaduje podľa zákona alebo nariadenia Audítorská dokumentácia je majetkom Audítora.
- 3.7** Audítor je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s výkonom auditu v zmysle §30 Zákona o audítoroch, ako aj o akýchkoľvek informáciách získaných od Objednávateľa v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy (ďalej len „**dôverné informácie**“), a to počas i po skončení prác na predmete Zmluvy, až do momentu obdržania písomného vyhlásenia Objednávateľa, že tieto nie sú dôverné. Túto povinnosť Audítor nemá, ak sú informácie, ktoré sa dozvedel, verejne dostupné a známe. Odovzdaním informácií Objednávateľom Audítorovi Audítor nezískava vlastnícke ani iné práva k týmto informáciám, s výnimkou práva ich použitia pre účely plnenia tejto Zmluvy. V prípade ukončenia platnosti, alebo účinnosti tejto Zmluvy Audítor (i) vráti Objednávateľovi všetky dokumenty a ich kópie, ktoré sú v držbe Audítora, alebo ich zničí a/alebo (ii) v rozsahu, v ktorom mu to umožňujú právne predpisy a interné smernice pre archiváciu dokumentácie k poskytovaniu audítorských Služieb a v rámci možností, vymaže akékoľvek dôverné informácie z počítačových systémov alebo iných elektronických zariadení. Ak bude Audítor požiadaný akýmkoľvek orgánom verejnej moci alebo inou treťou osobou o poskytnutie dôverných informácií týkajúcich sa Objednávateľa, Audítor o tom bude Objednávateľa bezodkladne informovať, pokiaľ to príslušné právne predpisy umožňujú. Následne Audítor, ak je poskytnutie dôverných informácií v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov povinné, prediskutuje s Objednávateľom spôsob poskytnutia dôverných informácií orgánom verejnej moci resp. tretím osobám. V prípade, že poskytnutie dôverných informácií orgánom verejnej moci resp. tretím osobám nie je v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov povinné, Audítor nie je oprávnený poskytnúť tieto dôverné informácie orgánom verejnej moci alebo tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. Objednávateľ súhlasí s tým, že Audítor je oprávnený archivovať, v súlade s príslušnými právnymi predpismi, dokumenty v akejkoľvek forme uchované Audítorom po ukončení poskytovania služieb (spoločne ďalej len „pracovná dokumentácia“) v archívoch Audítora, vrátane tých nachádzajúcich sa mimo územia Slovenskej republiky pod podmienkou, že tieto archívy sú pod plnou kontrolou Audítora alebo pridruženého subjektu Audítora a že audítor, resp. pridružený subjekt Audítora uskutoční dostatočné technické, organizačné a personálne opatrenia, ktoré sú primerané povahe pracovnej dokumentácie súvisiacej s auditom.
- 3.8** Audítor zodpovedá za správnosť a aktuálnosť poskytovaných Služieb. Audítor zodpovedá za vypracované správy a výsledky Služieb a za skutočnosť, že sú vypracované a predkladané v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a štandardmi definovanými v článku 1 tejto Zmluvy.
- 3.9** Audítor môže žiadať, aby Objednávateľ pripravil vyhlásenie podpísané svojim štatutárnym orgánom týkajúce sa určitých významných skutočností, ktorým potvrdí dôležité ústne vysvetlenia a vyhlásenia poskytnuté pracovníkmi Objednávateľa.
- 3.10** Objednávateľ umožní Audítorovi na účely riadneho vykonávania predmetu tejto Zmluvy využívanie kancelárskych priestorov a kancelárskeho zariadenia Objednávateľa v rozsahu určenom Objednávateľom. Audítor je povinný počas poskytovania Služieb/výkonu svojej činnosti, v priestoroch Objednávateľa dodržiavať interné predpisy Objednávateľa.

- 3.11** Objednávateľ Audítorovi v primeranej lehote dohodnutej s Audítorom odovzdá a poskytne informácie potrebné k splneniu povinností Audítora vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 3.12** Objednávateľ zodpovedá za správnosť, pravdivosť a úplnosť informácií poskytnutých Audítorovi.
- 3.13** Objednávateľ poskytne Audítorovi svoju súčinnosť v rozsahu potrebnom pre splnenie povinností Audítora vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 3.14** Audítor je oprávnený použiť na splnenie predmetu tejto Zmluvy zamestnancov, poradcov či konzultantov pridružených subjektov Audítora. Tým nie je dotknutá zodpovednosť Audítora za splnenie predmetu tejto Zmluvy. V takomto prípade je Audítor povinný zabezpečiť, aby zamestnanci, poradcovia, konzultanti pridružených subjektov Audítora boli viazaní mlčanlivosťou minimálne v rozsahu ustanovení tejto Zmluvy.

4 TERMÍNY POSKYTOVANIA SLUŽIEB (ČASOVÝ PLÁN)

- 4.1** Audítor sa zaväzuje, že poskytne jednotlivé Služby a Objednávateľovi predloží konečné koncepty pripravených dokumentov v súlade s touto Zmluvou v lehotách, ktoré mu Objednávateľ oznámi písomne (ďalej len „**Oznámenie termínov**“). Objednávateľ je oprávnený zaslať Poskytovateľovi Oznámenie termínov najneskôr jeden mesiac pred príslušným termínom poskytnutia Služby uvedeným v tabuľke nižšie v tomto odseku. V prípade, že Objednávateľ nezašle Poskytovateľovi Oznámenie termínov, Audítor sa zaväzuje poskytnúť jednotlivé Služby v nasledovných termínoch:

Termíny poskytovania služieb

	Účtovná závierka zostavená k					
	30.6.2016	31.12.2016	30.6.2017	31.12.2017	30.6.2018	31.12.2018
2.1 Audit Individuálnej závierky(IFRS)	-	15.1.2017	-	15.1.2018	-	15.1.2019
2.2 a 2.3 Audit Konsolidovanej závierky(IFRS)	15.7.2016	15.1.2017	15.7.2017	15.1.2018	15.7.2018	15.1.2019
2.4 Audit výkazov SAS	-	15.1.2017	-	15.1.2018	-	15.1.2019
2.5 Overenie Výročnej správy	-	15.2.2017	-	15.2.2018	-	15.2.2019
2.6 a 2.7 Audit Reportingového balíka pre akcionára	15.7.2016	31.1.2017	15.7.2017	31.1.2018	15.7.2018	31.1.2019

- 4.2** Za účelom splnenia predmetu Zmluvy Audítor vypracuje podrobný písomný zoznam požiadaviek nevyhnutných na splnenie predmetu Zmluvy a určí primeraný časový harmonogram ich predkladania, ktorý bude odsúhlasený Objednávateľom. Audítor doručí tento zoznam Objednávateľovi v nasledovných termínoch:

- pre Služby podľa článku 2, ods. 2.3 a 2.7 v termíne do 15.6. príslušného roka
- pre Služby podľa článku 2, ods. 2.1, 2.2, 2.4 až 2.6. v termíne do 15.10.

príslušného roka

- 4.3** Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne Audítorovi súčinnosť vo forme poskytnutia požadovaných a riadne vypracovaných údajov, správnych a úplných informácií, v súlade s dohodnutým časovým harmonogramom. V prípadoch, kedy Audítor nebude môcť predísť oneskoreniu z dôvodov na strane Objednávateľa, zašle Objednávateľovi k odsúhlaseniu písomné oznámenie o pozmenení časového harmonogramu, a to okamžite po oneskorení, ktoré zapríčinil Objednávateľ.
- 4.4** V prípade, že bude potrebné počas prác na predmete tejto Zmluvy uskutočniť pracovné rokovania s manažmentom Objednávateľa, zaväzuje sa Objednávateľ, že tieto rokovania umožní.

5 CENA

Cena za Služby (ďalej len „Cena“) je stanovená dohodou Zmluvných strán v súlade s ustanoveniami § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

5.1 Cena za auditorské Služby

Cena za auditorské služby

	Účtovná závierka zostavená k					
	30.6.2016	31.12.2016	30.6.2017	31.12.2017	30.6.2018	31.12.2018
	Cena za ½ rok	Cena za rok	Cena za ½ rok	Cena za rok	Cena za ½ rok	Cena za rok
2.1 Audit Individuálnej závierky(IFRS)	-	(doplniť)	-	(doplniť)	-	(doplniť)*
2.2 a 2.3 Audit Konsolidovanej závierky(IFRS)	(doplniť)	(doplniť)	(doplniť)	(doplniť)	(doplniť)	(doplniť)
2.4 Audit výkazov SAS	-	(doplniť)	-	(doplniť)	-	(doplniť)
2.5 Overenie Výročnej správy	-	(doplniť)	-	(doplniť)	-	(doplniť)
2.6 a 2.7 Audit Reportingového balíka pre akcionára	(doplniť)	(doplniť)	(doplniť)	(doplniť)	(doplniť)	(doplniť)

6 PLATOBNE PODMIENKY

- 6.1** Platba bude uskutočnená po poskytnutí Služby Audítorom na základe faktúry.

Faktúra musí obsahovať okrem obvyklých, zákonom a Zmluvou vyžadovaných náležitostí i číslo Zmluvy Objednávateľa. Platby budú uskutočnené v plnej výške, v eurách, a to

najneskôr v deň splatnosti faktúry. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti vyžadované zákonom alebo touto Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť Audítorovi bez zaplatenia. V takom prípade prestáva plynúť lehota splatnosti faktúry až do dňa doručenia novej (opravenej) faktúry, ktorá spĺňa požiadavky všeobecne záväzných právnych predpisov a tejto Zmluvy. Doručením novej (opravenej) faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti.

- 6.2** Pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak, faktúra bude Objednávateľovi odoslaná do 10 dní po odovzdaní a prevzatí Služieb, čo bude potvrdené protokolom podpísaným oboma Zmluvnými stranami.

Lehota splatnosti faktúry je 60 dní odo dňa prijatia faktúry Objednávateľom, pokiaľ nebude na faktúre uvedený neskorší termín splatnosti.

Za deň splnenia peňažného záväzku Objednávateľa sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu Objednávateľa.

- 6.3** Bankové spojenie Audítora uvedené na faktúre musí byť zhodné s bankovým spojením uvedeným v tejto Zmluve. V opačnom prípade má Objednávateľ právo vrátiť faktúru Audítorovi k odstráneniu nezrovnalostí, pokiaľ Audítor najneskôr spolu s doručením faktúry nepožiadala Objednávateľa o zmenu bankového spojenia postupom podľa nasledujúcej vety. O zmenu bankového spojenia za účelom presmerovania platby môže požiadať zmluvná strana aj iným spôsobom než dodatkom k Zmluve, a to oficiálnou žiadosťou o presmerovanie platby na účet uvedený v takejto žiadosti, ktorú doručí druhej zmluvnej strane. Takáto žiadosť musí byť podpísaná osobou oprávnenou konať za zmluvnú stranu.

Ak deň splatnosti faktúry prípadne na deň pracovného pokoja, faktúra bude splatná v najbližší nasledujúci pracovný deň.

- 6.4** DPH bude fakturovaná v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

- 6.5** Osobitné ustanovenie, Zádržné DPH

6.5.1 Audítor vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy u neho nenastali dôvody na zrušenie registrácie Audítora pre daň z pridanej hodnoty podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“) a nie je zverejnený v príslušnom zozname osôb vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky.

6.5.2 Audítor vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy jeho štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu alebo spoločník nie je štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu alebo spoločníkom Objednávateľa.

6.5.3 V prípade, ak kedykoľvek po uzavretí tejto Zmluvy a pred zánikom tejto Zmluvy

- a) nastanú u Audítora dôvody na zrušenie registrácie Audítora pre daň z pridanej hodnoty podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona o DPH a/alebo Audítor bude zverejnený v príslušnom zozname osôb vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky alebo
- b) štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu alebo spoločník Audítora sa stane štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu alebo spoločníkom Objednávateľa alebo
- c) vstúpi Audítor do likvidácie, začne sa voči Audítorovi konkurzné konanie alebo reštrukturalizačné konanie

sa Audítor zaväzuje najneskôr do 3 dní od vzniku tejto skutočnosti písomne oznámiť vznik tejto skutočnosti Objednávateľovi. V prípade, že Audítor v stanovenej lehote neoznámí písomne vznik niektorej zo skutočností uvedených v písm. a), b) a c) tohto bodu Objednávateľovi, vzniká Objednávateľovi právo na náhradu všetkej a akejkoľvek škody, ktorá mu vznikne v dôsledku nesplnenia si oznamovacej

povinnosti Audítora, najmä na náhradu dane z pridanej hodnoty, ktorú ako ručiteľ uhradil namiesto Audítora v zmysle § 69 ods. 14 a § 69b zákona o DPH.

6.5.4 Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade ak kedykoľvek po uzavretí tejto Zmluvy a pred zánikom tejto Zmluvy vznikne (nastane) ktorákoľvek zo skutočností uvedených v písm. a), b) a c) bodu 3. tohto článku tejto Zmluvy, má Objednávateľ právo zdržať zo splatných častí Ceny (odplaty) fakturovaných Audítorom podľa tejto Zmluvy, čiastku vo výške zodpovedajúcej výške dane z pridanej hodnoty uvedenej na príslušnej faktúre.

6.5.5 Objednávateľ uhradí Audítorovi zádržné najneskôr do 30 dní po tom, čo Audítor Objednávateľovi preukáže, že daň z pridanej hodnoty v plnej výške odvedol príslušnému daňovému úradu.

6.5.6 V prípade, ak Objednávateľ ako ručiteľ v zmysle § 69 ods. 14 a § 69b zákona o DPH uhradí daň z pridanej hodnoty namiesto Audítora, Objednávateľ je oprávnený uspokojiť svoju pohľadávku na náhradu plnenia - dane z pridanej hodnoty zaplatenej namiesto Audítora, ktorá Objednávateľovi v dôsledku toho voči Audítorovi vznikne, jej započítaním s pohľadávkou Audítora voči Objednávateľovi na vyplatenie zádržného, s čím Audítor bezvýhradne a neodvolateľne súhlasí.

7 ÚROK Z OMEŠKANIA, NAHRADA ŠKODY A ZMLUVNÁ POKUTA

7.1 V prípade, že je Audítor v omeškaní s dodržaním termínov plnenia v zmysle článku 4, ods. 4.1 tejto Zmluvy, má Objednávateľ právo uplatniť si u neho zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z Ceny za Služby podľa článku 2, ods. 2.1 až 2.7 a článku 5, ods. 5.1 tejto Zmluvy za každý deň omeškania, maximálne však vo výške 100% z Ceny za Služby podľa článku 2, ods. 2.1 až 2.7 a článku 5, ods. 5.1 tejto Zmluvy, s ktorými je v omeškaní. Uplatnenie si práva na zmluvnú pokutu oznámi Objednávateľ Audítorovi dorúčením faktúry.

7.2 V prípade že je Objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry, má Audítor právo uplatniť si u neho úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Uplatnenie si práva na úrok z omeškania oznámi Audítor Objednávateľovi dorúčením faktúry.

7.3 Na faktúry vystavené podľa ods. 7.1. a 7.2 tohto článku sa primerane vzťahujú ustanovenia článku 6 tejto Zmluvy.

7.4 Audítor zodpovedá Objednávateľovi za škodu, ktorú mu spôsobil v súvislosti s poskytovaním Služieb v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Výška a rozsah náhrady škody spôsobenej v súvislosti s auditom tak ako je definovaný v § 2 ods. 1 Zákona o audítoroch sa riadi ustanovením § 25 ods. 3 Zákona o audítoroch.

7.5 V prípade porušenia článku 3, ods. 3.7 alebo 3.8 tejto Zmluvy zo strany Audítora je Objednávateľ oprávnený požadovať od Audítora náhradu škody vzniknutej Objednávateľovi porušením tejto povinnosti. V prípade uvedeného porušenia tejto Zmluvy je Objednávateľ oprávnený požadovať od Audítora aj zmluvnú pokutu vo výške 10. 000,- Eur (slovom: desaťtisíc eur) za každé jednotlivé porušenie povinnosti, maximálne však vo výške celkovej odmeny za Služby podľa tejto Zmluvy, pričom tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody vo výške presahujúcej zaplatenú zmluvnú pokutu.

8 OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

8.1 Audítor bude spracovávať osobné údaje v zmysle definície podľa príslušných právnych predpisov (ďalej len „osobné údaje klienta“), ktoré klient poskytne na účely poskytovania služieb. Audítor koná voči klientovi ako sprostredkovateľ, pričom bude spracovávať osobné údaje klienta len v súlade s príslušnými právnymi predpismi, so Zmluvou, vzájomnou dohodou Zmluvných strán alebo pokynmi klienta. Osobné údaje klienta zahŕňajú údaje týkajúce sa zamestnancov, zástupcov a riaditeľov klienta, ako aj osobné informácie o

oprávnených zástupcoch pridružených osôb klienta v zmysle požiadaviek predpisov o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti alebo v zmysle akýchkoľvek iných príslušných právnych predpisov. Klient týmto potvrdzuje, že získal všetky zákonom požadované povolenia na spracovanie a prenos týchto osobných údajov pre Audítora a na poverenie Audítora spracovávať osobné údaje klienta dohodnutým spôsobom. Prístup k osobným údajom klienta budú mať len oprávnené osoby v rámci tímu Audítora a oprávnení odborníci v oblasti IT, ktorí zodpovedajú za bezpečnosť elektronického systému, ktorý uchováva osobné údaje klienta.

- 8.2** Klient berie na vedomie, že Audítor môže preniesť (vrátane prenosov pridruženým subjektom Audítora a subdodávateľom) akékoľvek osobné údaje klienta cez hranice štátov v rámci územia Európskej únie a členských štátov Rady Európy, ktoré ratifikovali Dodatokový protokol k Dohovoru o ochrane osôb pri automatizovanom spracovaní osobných údajov týkajúci sa orgánov dozoru a cezhraničných tokov údajov, v dôsledku čoho sa má za to, že zabezpečujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov, pokiaľ je to v súlade s príslušným právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na ochranu osobných údajov.

9 OSTATNÉ USTANOVENIA

- 9.1** Audítor vyhlasuje, že je oprávnený poskytnúť Služby v súlade s touto Zmluvou, a že všetky osoby ktoré sa s Audítorom zúčastňujú na poskytovaní Služby sú oprávnení v súlade s platnými predpismi k danej činnosti, pričom Audítor zodpovedá za škodu, ktorá porušením tohto vyhlásenia vznikne Objednávateľovi.
- 9.2** Každé ustanovenie tejto Zmluvy sa interpretuje tak, aby bolo vykonateľné, účinné a platné podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie Zmluvy bolo nevykonateľné, neúčinné alebo neplatné, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy a Zmluvné strany sa zaväzujú rokovať o nahradení takéhoto ustanovenia tak, aby bolo možné dosiahnuť účel sledovaný pri uzatvorení tejto Zmluvy.
- 9.3** Zmluvné strany sú oprávnené postúpiť akékoľvek práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej Zmluvnej strany
- 9.4** Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak pri plnení predmetu tejto Zmluvy vznikne činnosťou Audítora dielo podľa autorského zákona, Audítor poskytuje Objednávateľovi nevýhradnú licenciu na použitie takéhoto diela, v ktorom je zahrnuté autorské právo, a to na účely použitia uvedené v tejto Zmluve a/alebo Objednávke ako aj na všetky ostatné účely použitia, na ktoré sa takéto dielo obvykle používa, a to s účinnosťou odo dňa riadneho odovzdania a prevzatia Služieb (diela) alebo ich príslušnej časti Objednávateľom. Licencie v rozsahu podľa tejto Zmluvy sa udeľujú ako nevýhradné, neprevoditeľné, nevypovedateľné, bez obmedzenia a celosvetové na celú dobu trvania majetkových práv k používaniu diela alebo akejkolvek jeho časti prostredníctvom akéhokoľvek média, či už je alebo nie je známe v súčasnosti. Cena za poskytnutie licencií je zahrnutá v Cene za Služby.
- 9.5** Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy, ak Audítor poruší akúkoľvek jeho povinnosť podľa tejto Zmluvy. Audítor je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy ak Objednávateľ bude v omeškaní so splatnosťou faktúry o viac ako 60 dní podľa článku 6, ods. 6.2 tejto Zmluvy aj napriek opätovnej výzve Audítora alebo ak odmietne poskytnúť Audítorovi súčinnosť potrebnú na poskytnutie Služby za podmienok uvedených v tejto Zmluve aj napriek opätovnej výzve Audítora. V prípade, že sa pri plnení tejto Zmluvy identifikuje potenciálny konflikt záujmov alebo rozpor s pravidlami nezávislosti, budú Zmluvné strany rokovať v dobrej viere s cieľom implementovať primerané opatrenia na ich elimináciu. Ak to nebude možné, je Audítor oprávnený od Zmluvy odstúpiť, pričom Audítor je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť aj vtedy, ak sa zmenili okolnosti (okrem iného vrátane zmeny v príslušnej legislatíve alebo v dôsledku rozhodnutia štátneho orgánu alebo inej príslušnej profesijnej organizácie alebo zmeny vo vlastnickej štruktúre Objednávateľa alebo jeho pridružených osôb), na základe ktorých by plnenie ktorejkoľvek časti Zmluvy zo strany Audítora bolo protiprávne alebo inak nezákonné. Odstúpenie od Zmluvy sa stáva účinným doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane a nemá vplyv na platnosť ustanovení o dôvernosti v zmysle článku 3, ods. 3.7 a 3.8 tejto Zmluvy.

- 9.6** Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ukončenia Zmluvy odstúpením od Zmluvy sa neuplatnia ustanovenia § 351 ods. 2 Obchodného zákonníka t. zn. Zmluvné strany sú si oprávnené ponechať plnenie poskytnuté na základe tejto Zmluvy pred ukončením Zmluvy, pričom v prípade predčasného ukončenia tejto Zmluvy je Objednávateľ povinný uhradiť Audítorovi odmenu za Služby riadne poskytnuté do dňa účinnosti ukončenia tejto Zmluvy. V takomto prípade Objednávateľ uhradí Audítorovi odmenu za čas, ktorý Audítor odpracoval na plnení predmetu Zmluvy do dátumu ukončenia Zmluvy na základe jednotnej hodinovej sadzby 110,- Eur bez DPH, pričom podkladom pre vystavenie faktúry bude výkaz prác obsahujúci informáciu o čase odpracovanom Audítorom do dátumu ukončenia Zmluvy odsúhlasený Objednávateľom.
- 9.7** Všetky oznámenia (vyjadrenia, stanoviská, pracovné verzie dokumentov, riešenia úloh, konečné verzie dokumentov a iné) podľa tejto Zmluvy sa podávajú písomne, a to spravidla e-mailom, alebo, ak sa tak Zmluvné strany dohodnú, doporučené, expresnou kuriérskou službou alebo faxom a považujú sa za riadne doručené ich doručením príslušnej Zmluvnej strane alebo odmietnutím prevzatia príjemcom; v prípade oznámenia faxom alebo e-mailom po potvrdení úspešného prenosu príjemcom. V prípade, že adresát neprevezme doporučenú zásielku do troch (3) dní od jej uloženia, bude zásielka považovaná za doručenú aj keď sa adresát o jej obsahu nedozvedel.
- 9.8** Táto Zmluva sa môže meniť a dopĺňať iba formou písomných a číslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
- 9.9** Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- 9.10** Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30.06.2019.
- 9.11** V prípade, že Valné zhromaždenie Objednávateľa vykonávajúc svoju pôsobnosť v súlade s ustanovením § 19 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, neschváli Audítora ako audítora účtovnej jednotky, alebo Audítora ako audítora účtovnej jednotky odvolá, táto Zmluva stráca dňom rozhodnutia Valného zhromaždenia Objednávateľa účinnosť. Audítor má v takomto prípade právo požadovať od Objednávateľa úhradu za Služby vykonané na základe tejto Zmluvy, ktoré boli riadne prebrané, avšak nemá nárok na akékoľvek odstupné súvisiace s predčasným ukončením účinnosti tejto Zmluvy.
- 9.12** Miestom poskytnutia Služieb budú administratívne budovy Objednávateľa alebo Audítora, resp. iné externé priestory v Bratislavskom kraji určené Objednávateľom.
- 9.13** Objednávateľ povoľuje Audítorovi používať v budúcnosti jeho meno a logo v odbornej alebo v reklamnej literatúre na reprezentačné účely Audítora.
- 9.14** Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá Zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
- 9.15**

Zmluvné vzťahy, vyplývajúce z tejto Zmluvy, sa budú spravovať právom Slovenskej republiky, predovšetkým zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“), ako aj príslušnými ustanoveniami:

- zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohlade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o audítoroch**“),
 - zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve (ďalej len „**Zákon o účtovníctve**“),
 - Medzinárodných štandardov pre audit (ďalej len „**ISA**“),
 - Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (ďalej len „**IFRS**“),
 - Medzinárodných štandardov pre vykonávanie previerok (ďalej len „**ISRE 2400**“),
- a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov, pričom na kolízne normy sa neprihliada.

9.16 Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že si Zmluvu prečítali, úplne porozumeli

všetkým jej ustanoveniam a súhlasia s jej obsahom. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva bola spísaná podľa ich slobodnej a pravej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, pričom na znak svojho súhlasu s ňou a jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

NAFTA a. s.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Meno: Ing. Martin Bartošovič

Funkcia: prokurista

Meno:

Funkcia:

Meno: Ing. Ladislav Goryl

Funkcia: prokurista

Meno:

Funkcia: